Programming your soundbar

1 Press and hold Power ⏻ and Volume Up ^ buttons on soundbar for 3 seconds until light **flashes** orange

2 Press Volume Up ^ button on soundbar until light turns **solid** orange

3 Press Volume Up ^ button on your Remote 4 times until light **flashes** green

Repeat Steps 1 to 3 to set up Volume Down ⌄, MUTE, and Power buttons ⏻

Attention cable/satellite users: If you have trouble programming, some cable/satellite remotes may require you to initiate programming using your original television remote. After programming is complete you can begin using your cable/ satellite remote to control your soundbar.

Programmer votre soundbar

1 Appuyez sur ⏻ and ^ le bouton et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes jusqu'à ce que le voyant LED clignote en orange

2 Appuyez sur ^ le bouton et le voyant LED arrête de clignoter

3 Appuyez sur ^ 4 fois sur votre télécommande jusqu'à ce que la LED clignote vert

Utilisateurs du câble/satellite: Certains câble / satellite télécommandes programmables vous obliger à ouvrir la programmation à l'aide de la télécommande originale de télévision d'origine. Après la programmation est terminée, vous pouvez commencer à utiliser votre câble / satellite télécommande de commander votre soundbar.

Répétez les étapes 1 à 3 pour mettre en place ⌄, MUTE, et ⏻ boutons.

Programación de su barra de sonido

1 Pulse ⏻ y ^ y manténgalo pulsado durante tres segundos hasta que el LED parpadea de color naranja.

2 Presione ^ botón y el LED dejará de parpadear.

3 Presione ^ 4 veces en su control remoto hasta que parpadee el LED verde

Cable usuario / TV por cable: Algunos de cable / satélite mandos a distancia programables requieren que iniciativas de la programación con el control remoto del televisor original. Después de la programación se ha completado, usted puede comenzar a utilizar el mando a distancia por cable o satélite para controlar la barra de sonido.

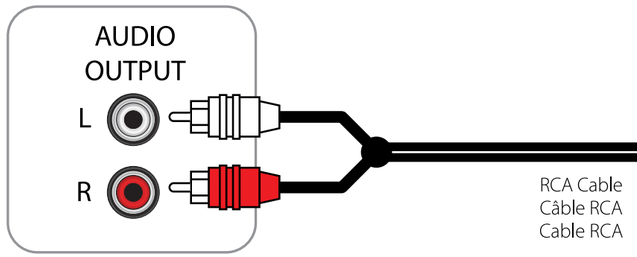
Repita los pasos 1-3 para configurar ⌄, MUTE, y ⏻ botones.

Connecting your soundbar

Connexion de votre soundbar/Conexión de la Barra de Sonido

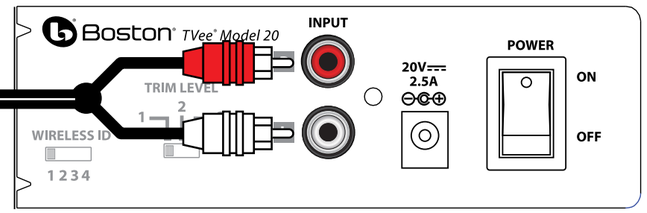
Option 1

Television
Télévision/Televisión

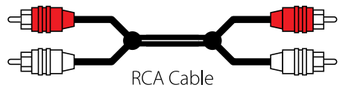


RCA Cable
Câble RCA
Cable RCA

Soundbar Connection Panel
Panneau de Connexion Soundbar
Barra de Sonido del Panel de Conexiones



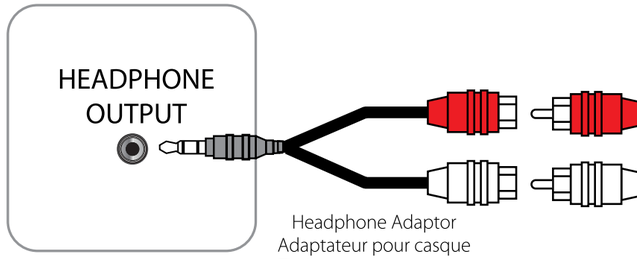
Use Included:
Utilisez les Suivants:
Uso que se Encuentran:



RCA Cable
Câble RCA
Cable RCA

Option 2

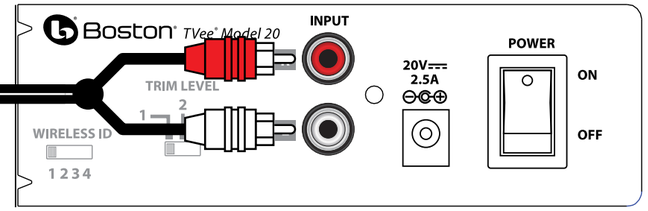
TV Headphone Jack
Connecteur Casque TV/TV Jack para Auriculares



Headphone Adaptor
Adaptateur pour casque
TV Jack para Auriculares

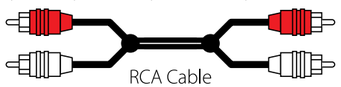
RCA Cable
Câble RCA
Cable RCA

Soundbar Connection Panel
Panneau de Connexion Soundbar
Barra de Sonido del Panel de Conexiones



Use Included:
Utilisez les Suivants:
Uso que se Encuentran:

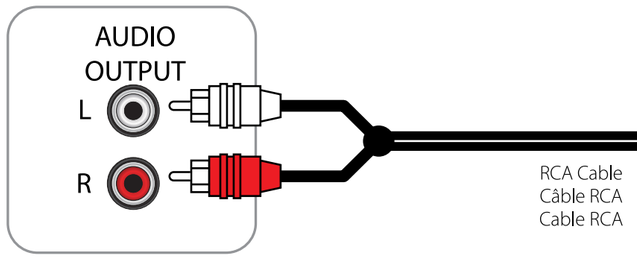
Headphone Adaptor
Adaptateur pour Casque/TV Jack para Auriculares



RCA Cable
Câble RCA
Cable RCA

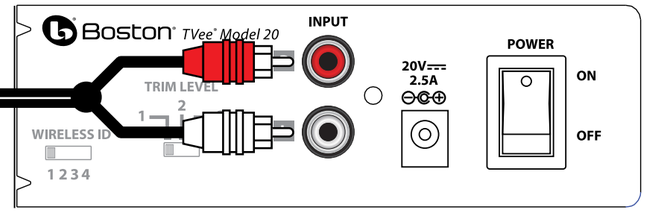
Option 3

Cable/Satellite Box
Boîte par Câble/Satellite
Caja de Cable vía satélite Caja

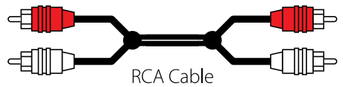


RCA Cable
Câble RCA
Cable RCA

Soundbar Connection Panel
Panneau de Connexion Soundbar
Barra de Sonido del Panel de Conexiones



Use Included:
Utilisez les Suivants:
Uso que se Encuentran:



RCA Cable
Câble RCA
Cable RCA

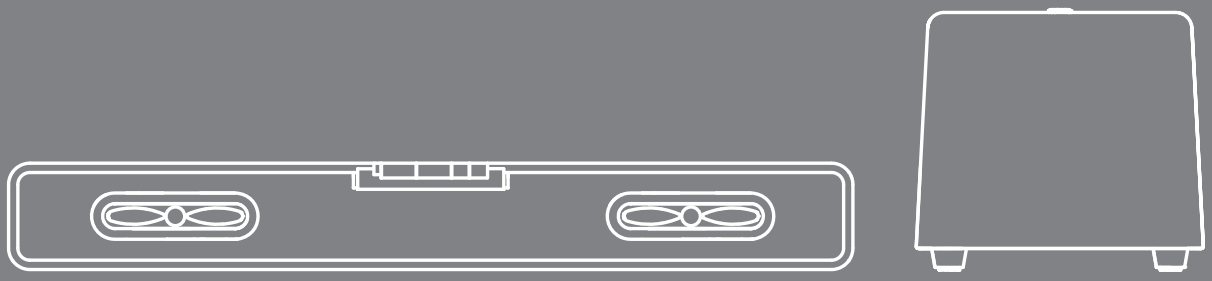
Note: See owner's manual for additional ways to connect your soundbar.
Note: Consultez le manuel des moyens supplémentaires pour connecter votre soundbar.
Nota: Consulte el manual para otras formas de conectar su barra de sonido

Boston acoustics®

300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960 bostonacoustics.com

© 2010 All rights reserved. Boston, Boston Acoustics, and the B/A ellipse symbol are registered trademarks of Boston Acoustics, Inc. 142-003875-0

OWNER'S MANUAL / SAFETY INSTRUCTIONS / COMPLIANCE INFORMATION



TVee® Model 20

Television Entertainment Enhancement System

Español
Sistema de Mejora del Entretenimiento Televisivo.

Francais
Système de perfectionnement sonore pour télévision et système de divertissement à domicile

Boston®

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This symbol found on the apparatus indicates hazards arising from dangerous voltages.

This symbol found on the apparatus indicates the user should read all safety statements found in the user manual.

This symbol found on the apparatus indicates double insulation.

Warning!
To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. Maintain a minimum distance of 2" (50mm) around the front, rear, and sides of the apparatus for sufficient ventilation. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings or placing on or around the apparatus items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
15. No open flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
16. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
17. Either the power inlet connector on the rear of the apparatus or the power plug at the wall must remain accessible, to be able to disconnect power from the apparatus.
18. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.

American Users:

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Unauthorized changes or modifications to the receiver could void the user s authority to operate the equipment.

Canadian Users:

This class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de classe B est conforme á la norme NMB-003 du Canada.

European Users:

RLAN - Radio Local Area Network Equipment

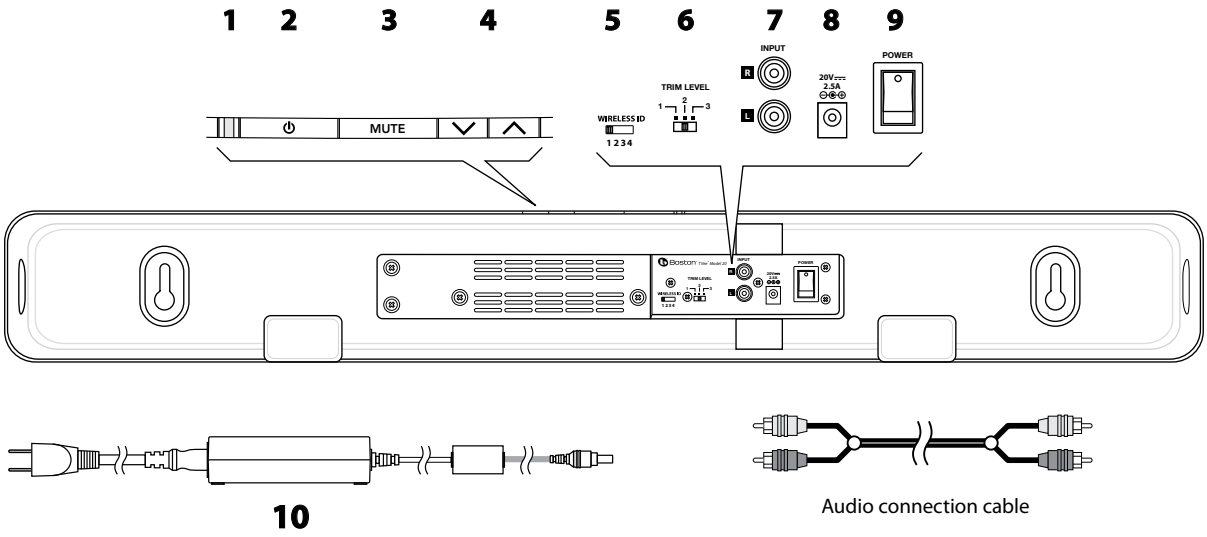
AT	CZ	FI	IS	LT	PT	SE	FR
BE	DK	DE	IE	MT	SK	CH	IT
EE	GR	LV	NL	SI	TR	LU	CY
HU	PL	ES	GB	NO			

This equipment may only be used indoors in FR.
This equipment may only be used in one's own premises in IT.
This equipment is for private use only in LU
Operation is not allowed within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund in NO.

Hereby, Boston Acoustics, Inc. 300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960 USA, declares that this TVee Model 20 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity (DOC) may be obtained from:

Oliver Kriete
Boston Acoustics, Division of D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11
5653 MA Eindhoven
The Netherlands

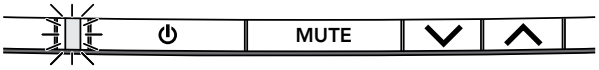
The Parts of TVee



10

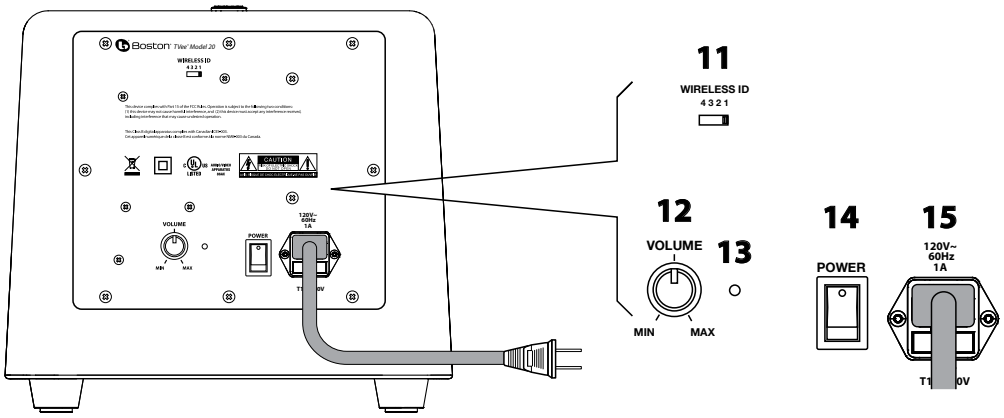
Audio connection cable

1 Status Indicator – Lights in various colors to indicate operating status. See the table below.
2 Power Button – Lets you manually activate TVee or put it in standby mode.
3 Mute Button – Lets you temporarily mute TVee.
4 Volume Up and Down Buttons – Let you manually adjust the volume of the TVee.
5 Wireless ID Switch – Selects the "channel" for the wireless subwoofer signal. Set **11** in the same position.
6 Trim Level Switch – Adjusts the input sensitivity of TVee.
7 Inputs – Receives the input signal for the TVee. See the "Connect TVee" section for more information.
8 Power Input – Connect the power supply **10** here.
9 Power On/Off Switch – Turns the TVee soundbar on or off. Normally it is left on all the time.
10 Power Supply – Provides power to the soundbar. Plug it into the wall and connect it to the power input **8**.



Soundbar Status Indicator

Green Steady	Normal power-on mode.
Green Blinks Once	Shows a remote control signal is being received.
Orange Flashing	TVee is ready to learn a remote control command.
Orange Steady	The control button that's learning a control command is selected; TVee waiting for an IR command to learn·
Flashing Green	TVee has successfully learned a remote control command.
Flashing Red	TVee has failed to learn a remote control command.
Flashing Red and Orange	Indicates learned IR codes successfully erased.



11 Wireless ID Switch – Selects the "channel" for the wireless subwoofer signal. Set in the same position as **5**.
12 Volume – Adjusts the volume of the subwoofer to balance with the soundbar.
13 Status Indicator – Lights green when the subwoofer is active and red when it is in standby mode.
14 Power On/Off Switch – Turns the TVee subwoofer on or off. Normally it is left on all the time.
15 Power Cord – Plug it into an AC outlet.

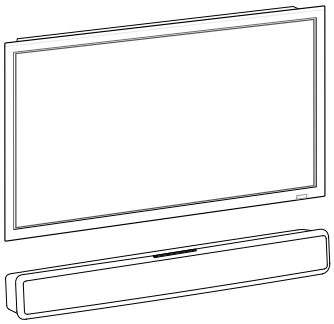
Specifications

System Power	100 watts peak	
Dimensions (H x W x D)	Soundbar	3¾ x 31 x 4" (95 x 788 x 102mm)
	Subwoofer	9½ x 10½ x 11" (241 x 266 x 280mm)
Weight	Soundbar	8.4 lbs (3.9kg)
	Subwoofer	11 lbs (5kg)

About TVee

Congratulations on selecting TVee for your home entertainment system. TVee combines the famous Boston sound with unprecedented ease of use. From two compact components, TVee delivers sound that will add an entirely new dimension to your television entertainment experience. Powerful amplifiers and 3D sound processing circuitry ensure exciting performance. Wireless connection between the soundbar and subwoofer makes TVee easy to setup—the ideal combination of performance and convenience. If necessary, TVee can even learn the control signals from your remote control for maximum ease of use and totally transparent operation.

Placing TVee



You're probably anxious to start using your TVee so let's get started. First you should position the TVee components. The soundbar should be placed so it is centered with the TV screen. It can be in front of the television. Or if your television is housed in furniture that has a shelf right above the screen the soundbar can go there. But avoid places that are semi-enclosed. That can upset the natural sound balance of TVee. There are keyholes in the back of the soundbar cabinet to facilitate hanging it on a wall.

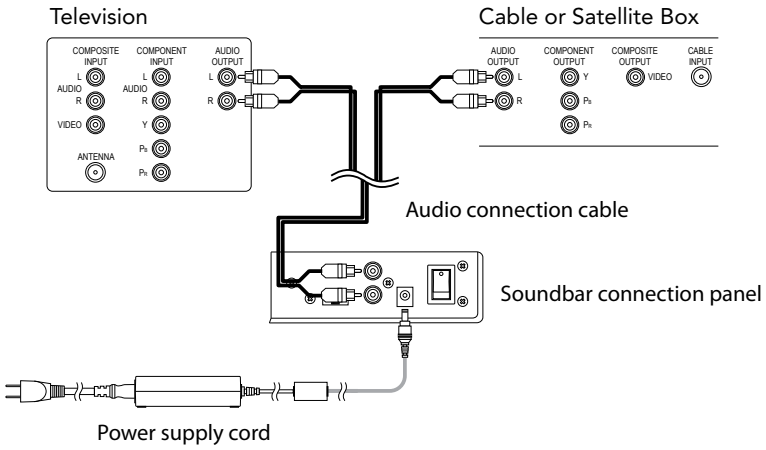
The subwoofer is easy. It can go just about anywhere in the room. Since it gets its signal wirelessly you don't need to worry about connections. Just plug it into an AC outlet. Corner placement can help reinforce bass output.

Connect TVee

Next you need to get an input signal into the TVee soundbar. All it takes is the audio connection cable that is supplied. There are two likely sources for a signal—your television or a cable television connection box. (The control box for a satellite system is for this purpose the same as a cable box. For simplicity we'll call it a cable box, but it could be either one.)

The main advantage of getting the signal from the cable box is that it is easier to set up. But if you have multiple signal sources in addition to the cable signal, such as a DVD player, you might need to get the signal from the TV directly so you can enjoy the TVee sound with all of your media.

The subwoofer receives a wireless audio signal from the soundbar—you just need to plug it into your AC outlet.



Fire Up TVee!

Now the fun starts. Connect the power supply to the soundbar, turn on its power switch and the one on the subwoofer. Turn on the other components in your system and tune in to a familiar channel. You should hear sound from TVee. If you don't, try turning up the volume of TVee using its volume control buttons.

If TVee is connected to the television try adjusting the volume using the television remote control. If the volume level changes it shows that TVee is connected to a "variable" output. The mute control of the television remote should also work. That makes things easy. You can ignore the "Control TVee" section on the following page.

If the TVee is connected to the television it is likely that the television speakers are also playing. Most modern televisions have a way of turning off the internal speakers. There are hundred of models of televisions from dozens of manufacturers, so it is impossible to give specific instructions on how to do that. But most use a similar procedure.

Look on the remote control for your television for a "menu" or "setup" button. Press it and you'll see an on-screen menu. Look for an option to control audio functions and select it. This is where you'll probably find the setting to turn off the internal speakers.

If you cannot turn off the internal speakers it is not a problem. TVee will tremendously enhance the sound of the television speakers with extended response and improved definition. However, to get the most from TVee you'll want it to be louder than the television. Use the following steps to adjust the volume balance:

1. Teach TVee to respond to the volume up and down control commands of your television remote. (See the "Control TVee" section for information on how to do that.)
2. Turn down the volume of the television all the way using the control buttons on the set.
3. Use the volume control buttons on soundbar to set the volume of TVee to a normal listening level.

After this adjustment TVee should always be louder than the television speakers. Then you can use the television remote control to adjust the volume as you normally do.

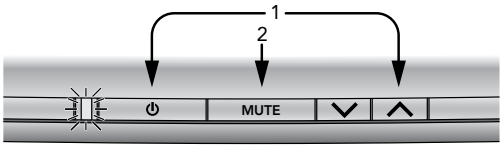
Fine Tune TVee

Now that things are up and running, it's time to adjust the subwoofer to blend with the soundbar speakers so the system produces the balanced, natural Boston sound. Start with the subwoofer volume control at the middle of its rotation range. Play a variety of source material—some music, a movie sound track with dynamic special effects, some spoken dialog. Adjust the volume up and down a bit from the starting point until you have a setting that produces a natural sound with all the various types of program material.

Control TVee

If you have TVee connected to a television, cable, or satellite box and changing the volume with your system remote does not change the volume of the TVee system, then the output TVee is connected to is a "constant level" output. With a constant level output you will want to program TVee to respond to the remote control codes of your television remote, or any other remote control you want to use. The goal is to be able to use one remote control. Here's how to do it.

Say you want TVee to learn the "mute" command of your remote control.



1 Press and hold the Power and ^ "Volume Up" buttons until the status indicator flashes orange.

2 Press the button you want to program to respond to your remote control—in this example the mute button.

3 Point your remote control at the front of the TVee soundbar from about 12 inches away. Press and hold the mute button for a full second then release the button for a full second. Repeat the press and release sequence until the status indicator turns green. **TIP:** Hold the remote steady and press/release the button slowly to be sure TVee can pick up the remote signal.

If TVee is not able to pick up the remote control signal within 20 seconds the status indicator will flash red for 20 more seconds and then return to green. Repeat steps 1 - 3, being careful to hold the remote steady and press the button slowly. Repeat the process for the other buttons on your remote control that you want TVee to learn.

Remember – TVee can learn to respond to almost any button on almost any remote. You decide what remote you want to use – television, satellite receiver, cable control box, etc. – and teach TVee to respond to the buttons you want to use.

If you make a mistake, or want to remove the remote control programming of TVee for any reason, press and hold the Mute and Volume Down buttons until the status indicator alternately flashes red and orange for 3 seconds. **NOTE:** This removes **ALL** of the TVee remote control programming. If you only need to change the programming for some of the TVee buttons, follow the three steps above to overwrite previous programming of specific buttons only.

Details About TVee

In most systems after you do any needed remote control programming you can just sit back and enjoy the sound. But you might find the following details useful or interesting.

Power – The power switches on the back of the soundbar and subwoofer can be left on. TVee has an automatic power standby system. After about 15 minutes of inactivity the amplifiers shut down. As soon as a signal is applied to the inputs of TVee the amplifiers automatically turn on again.

Wireless ID Switches – Both the soundbar and subwoofer have Wireless ID switches. The various switch settings change frequency of the wireless signal the soundbar sends to the subwoofer. The two switches must be set to the same position.

Typically you'll never need to adjust these switches. What are they for? If you have more than one TVee system in your house you can use different Wireless ID Switch settings so the systems won't interfere with each other.

Trim Level Switch – This changes the input sensitivity of TVee. If the output of your television is too low, you may need to change the trim level switch to "1" to make it louder. Conversely, if you hear distortion in the audio signal, try the "3" setting to make the input quieter. Generally "1" is the most common setting.

Troubleshooting TVee

Soundbar does not power on.

Is the power supply plugged into a live wall outlet?
Is the power supply properly connected to the soundbar power input?
Is the rear panel power switch in the "on" position?

Subwoofer does not power on.

Is the subwoofer plugged into a live wall outlet?
Is the rear panel power switch in the "on" position?
Is the fuse blown? Replace it with the same type. If it quickly blows again the unit may need service.

No sound from TVee.

Is the signal input connected to an output that is providing a signal?
Are the soundbar and subwoofer receiving power and turned on?
Turn up the volume of the TVee soundbar.
Turn up the volume of the television or cable box TVee is connected to.
Check Mute status – is the status indicator blinking green? Press the Mute button on the soundbar.

No Sound from the Subwoofer.

Check the points in the "subwoofer does not power on," section above.
Turn up the volume control.
Check that the wireless ID setting is the same on the bar.

Distorted sound from the Soundbar.

Change the Trim Level switch setting to a higher number.
Check the signal source to be sure the distortion is not originating there.

Bass not loud enough.

Turn up the subwoofer Volume control.
Place the subwoofer closer to a corner of the room.
Check that the wireless ID setting is the same on the bar.

TVee won't learn my remote control commands.

Carefully follow the programming instructions.
Hold the remote steady and 12 inches from the front of the soundbar.
Press and release the remote control button **s l o w l y** !
Note: TVee learns almost all IR commands, but some IR protocols cannot be programmed.

There is a "pop" noise when I turn off my television.

Program TVee to be turned on and off with the power button on your television remote control.

Volume of my television speakers gets louder than my TVee system over time.

When the remote control volume button is held down your television may change volume levels faster then TVee.
Use the buttons on the soundbar to adjust the volume of the TVee to the correct balance with the television speakers.

The woofer seems to have interference with its wireless signal.

Try changing settings of the Wireless ID switches on both the soundbar and subwoofer.
The subwoofer could be too far from the soundbar to get a good signal. Try moving it closer.

Limited Warranty

Boston Acoustics warrants to the original purchaser of our TVee system that it will be free of defects in materials and workmanship in its mechanical parts for a period of 5 years from the date of purchase. The warranty period for the electrical components of TVee is 1 year.

Your responsibilities are to install and use them according to the instructions supplied, to provide safe and secure transportation to an authorized Boston Acoustics service representative, and to present proof of purchase in the form of your sales slip when requesting service.

Excluded from this warranty is damage that results from abuse, misuse, improper installation, accidents, shipping, or repairs/modifications by anyone other than an authorized Boston Acoustics service representative.

This warranty is limited to the Boston Acoustics product and does not cover damage to any associated equipment. This warranty does not cover the cost of removal or reinstallation. This warranty is void if the serial number has been removed or defaced. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If Service Seems Necessary

First, contact the dealer from whom you purchased the product. If that is not possible, write to:

Boston Acoustics, Inc.
100 Corporate Drive
Mahwah, NJ 07430 USA

Or contact us via e-mail at:
support@bostona.com

We will promptly advise you of what action to take. If it is necessary to return your TVee to the factory, please ship it prepaid. After it has been repaired, we will return it freight prepaid in the United States and Canada.

This symbol found on the product indicates that the product must not be disposed of with household waste. Instead, it may be placed in a separate collection facility for electronic waste or returned to a retailer when purchasing similar product. The producer paid to recycle this product. Doing this contributes to reuse and recycling, minimizes adverse effects on the environment and human health and avoids any fines for incorrect disposal.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este símbolo que aparece en el aparato indica los riesgos derivados de voltajes peligrosos.

Este símbolo que aparece en el aparato indica que el usuario debe leer todas las declaraciones de seguridad que aparecen en el manual del usuario.

Este símbolo que aparece en el aparato indica la presencia de un doble aislamiento.

¡Advertencia!
Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Haga caso de todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo sólo con un trapo seco.
7. No tapone ninguna apertura de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de ninguna fuente de calor, tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o del tipo puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos púas con una de ellas más ancha que la otra .Un enchufe del tipo puesta a tierra tiene dos púas y una tercera púa de puesta a tierra. La púa ancha o la tercera púa se proporciona para su seguridad. Si el enchufe que se suministra no encaja en su toma de pared, consulte con un electricista para que sustituya la toma de pared obsoleta.
10. Proteja el cable de alimentación para evitar que sea pisado o quede pinzado, en particular en los enchufes, las tomas de corriente, y en el punto en el cual sale del aparato.
11. Utilice sólo las conexiones/accesorios especificados por el fabricante.
12. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no vaya a utilizarse durante largos periodos de tiempo.
13. Remita todo el servicio al personal de servicio cualificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de algún modo, por ejemplo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si se ha vertido líquido o han caído objetos dentro del aparato, si el aparato se ha expuesto a la lluvia o a la humedad, si no funciona normalmente, o se ha caído.
14. Mantenga una distancia mínima de 2" (50 mm) alrededor de la parte delantera, trasera y de los laterales del aparato para tener una ventilación suficiente. La ventilación no debe quedar obstruida mediante la cobertura de las aperturas de ventilación o la colocación sobre o alrededor del aparato de elementos tales como periódicos, tapetes, cortinas, etc.
15. No deben colocarse en el aparato fuentes de llamas desnudas, tales como velas encendidas.
16. No debe exponerse el aparato al goteo o a salpicaduras.
17. Tanto el conector de entrada de energía de la parte trasera del aparato como el enchufe de pared deben ser accesibles, para poder desconectar la energía del aparato.
18. Para desconectar completamente este aparato de la red de CA, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de CA.

Usuarios americanos:

Nota: Este equipo ha sido probado y ha demostrado para cumplir los límites de un dispositivo digital de Clase B, según el apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias nocivas a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias nocivas a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se aconseja que el usuario trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientación o recolocación de la antena receptora.
- Aumento de la separación entre el equipo y el receptor.
- Conexión del equipo en una toma de un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Consulta con el distribuidor o un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Precaución: Los cambios o modificaciones no autorizados en el receptor pueden anular la capacidad de los usuarios para hacer funcionar el equipo.

Usuarios canadienses:

Este aparato digital de clase B cumple con Canadian ICES-003.
Este aparato digital de clase B es conforme a la norma NMB-003 del Canadá.

Usuarios Europeos:

RLAN - Radio Local Area Network Equipment

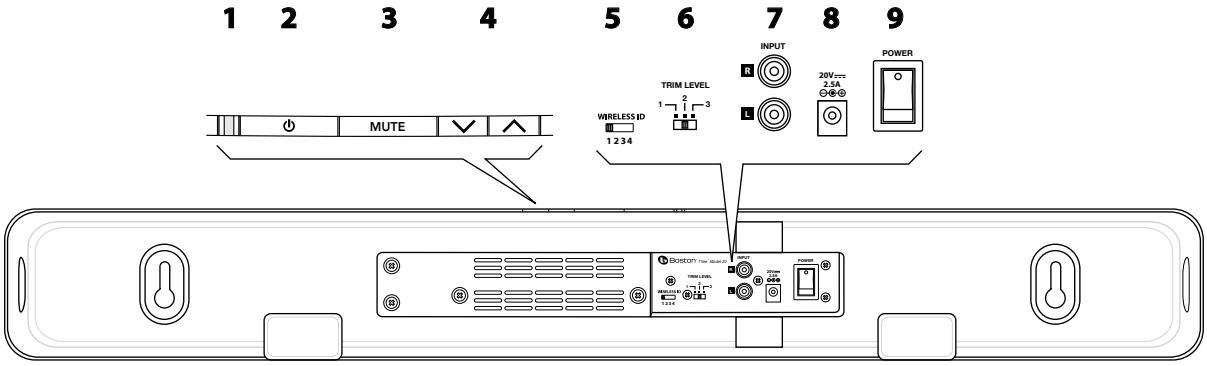
AT	CZ	FI	IS	LT	PT	SE	FR
BE	DK	DE	IE	MT	SK	CH	IT
EE	GR	LV	NL	SI	TR	LU	CY
HU	PL	ES	GB	NO			

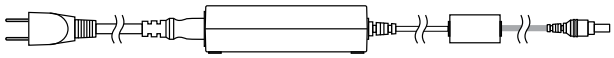
Este equipo sólo puede utilizarse en interiores en FR.
Este equipo sólo puede utilizarse en instalaciones propias en IT.
Este equipo es sólo de uso privado en LU.
No se permite un funcionamiento dentro de un radio de 20 km desde el centro de Ny-Ålesund en NO.

Por la presente, Boston Acoustics, Inc. 300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960 USA, declara que este TVee Model 20 cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC. Puede obtenerse una copia de la Declaración de Conformidad (DOC) de:

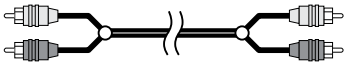
Oliver Kriete
Boston Acoustics,
División de D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11
5653 MA Eindhoven
Países Bajos

Las Partes del TVee





10

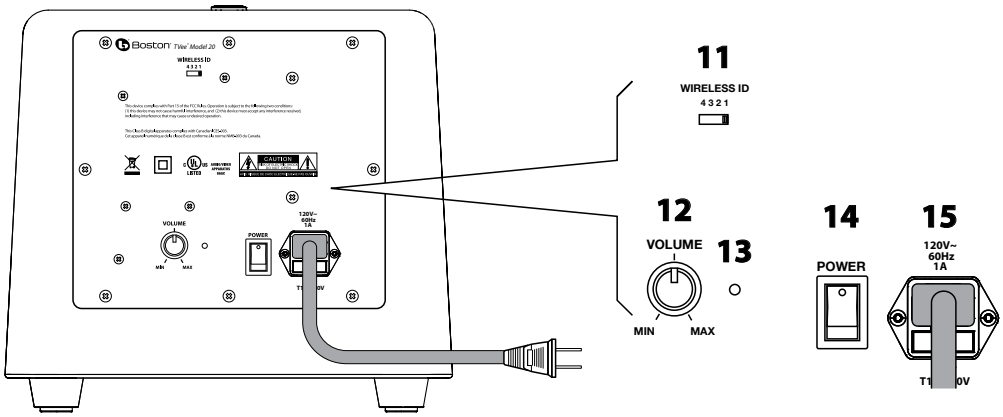


Cable de conexión de audio

1 Indicador de estado – Luces de varios colores para indicar el estado de funcionamiento. Vea la tabla siguiente.
2 Botón de energía – Le permite activar manualmente el TVee o ponerlo en modo en espera.
3 Botón de silencio – Le permite silenciar temporalmente el TVee.
4 Botones de aumento y disminución del sonido – Le permite ajustar manualmente el volumen del TVee.
5 Interruptor ID sin cable – Selecciona el "canal" para la señal de La Bass Unit sin cable. Ajustar **11** en la misma posición.
6 Interruptor del nivel de ajuste – Ajusta la sensibilidad de entrada del TVee.
7 Entradas – Reciben la señal de entrada del TVee. Vea la sección "Conectar el TVee" para más información.
8 Entrada de potencia – Conecte la alimentación **10** aquí.
9 Interruptor de Encendido/Apagado – Enciende o apaga la soundbar del TVee. Normalmente se deja encendido en todo momento.
10 Alimentación – Proporciona la alimentación a la soundbar. Enchúfela a la pared y conéctela a la entrada de alimentación **8**.

Indicador de Estado de la soundbar

Verde fijo	Modo de funcionamiento normal.
El verde parpadea una vez	Indica que se está recibiendo una señal del mando a distancia.
Naranja destellante	El TVee está preparado para memorizar un comando del mando a distancia.
Naranja fijo	El botón de control que está memorizando un comando de control está seleccionado; TVee está esperando un comando de IR para memorizar.
Verde destellante	El TVee ha memorizado con éxito un comando del mando a distancia.
Rojo destellante	El TVee no ha conseguido memorizar un comando del mando a distancia.
Rojo y Naranja destellantes	Indica códigos de IR memorizados que se han borrado con éxito.



11 Interruptor ID sin cable – Seleccione el "canal" para la señal sin cable de la subwoofer. Ajústelo en la misma posición que **5**.

12 Volumen – Ajuste el volumen de la subwoofer para equilibrarla con la soundbar.

13 Indicador de estado – Se enciende en verde cuando la subwoofer está activa y en rojo cuando está en modo en espera.

14 Interruptor de Encendido/Apagado – Enciende o apaga la subwoofer del TVee. Normalmente se deja encendido en todo momento.

15 Cable de Alimentación – Enchúfelo en una toma de CA.

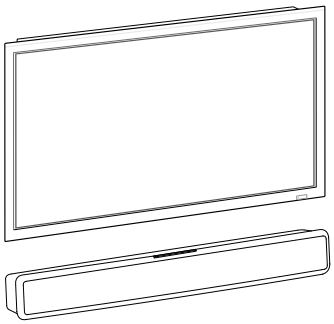
Especificaciones

Potencia del Sistema	100 vatios pico	
Dimensiones (H x W x D)	Soundbar	3¾ x 31 x 4" (95 x 788 x 102mm)
	Subwoofer	9½ x 10½ x 11" (241 x 266 x 280mm)
Peso	Soundbar	8.4 lbs (3.9kg)
	Subwoofer	11 lbs (5kg)

Sobre el TVee

Le felicitamos por la elección del TVee para su sistema de entretenimiento doméstico. El TVee combina el conocido sonido Boston con una facilidad de utilización sin precedente. A partir de dos componentes compactos, el TVee proporciona un sonido que aportará una dimensión totalmente nueva a su experiencia de entretenimiento televisivo. Amplificadores potentes y circuitos de procesamiento de sonido D aseguran unas excelentes prestaciones. La conexión sin cable entre la soundbar y la subwoofer hace que el TVee sea fácil de configurar — la combinación ideal de prestaciones y comodidad. Si es necesario, el TVee puede incluso memorizar las señales de control de su mando a distancia para una máxima facilidad de utilización y un funcionamiento totalmente transparente.

Colocación del TVee



Seguramente está deseando comenzar a utilizar su TVee, de modo que empecemos. Primero debe colocar los componentes del TVee. La soundbar debe colocarse de forma que esté centrada con la pantalla de TV. Puede estar frente a la televisión. O si su televisión está alojada en un mueble que tiene un estante justo encima de la pantalla puede colocar la soundbar aquí. Pero evite ubicaciones que estén semi-cerradas. Esto podría perturbar el equilibrio natural del sonido del TVee. Hay bocallaves en la parte trasera de la caja de la soundbar para ayudar a colgarla en una pared.

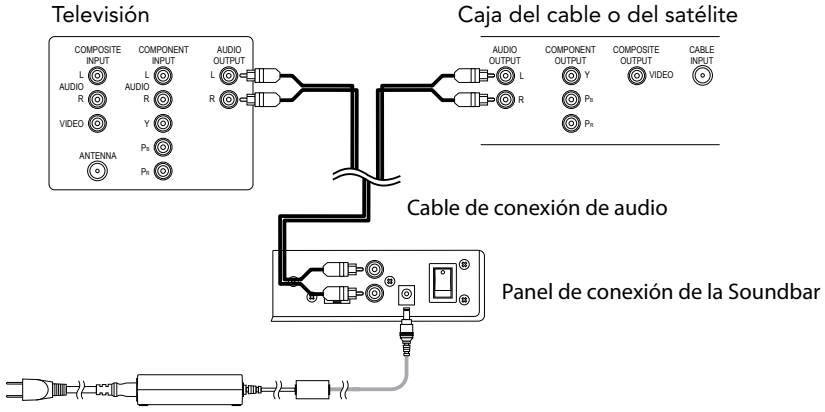
Es fácil situar la Subwoofer. Puede colocarse en cualquier lugar de la sala. Como recibe la señal sin cable, no necesita preocuparse de las conexiones. Simplemente enchúfela en una toma de CA. La colocación en una esquina puede ayudar a reforzar la salida de graves.

Conexión del TVee

Después necesita obtener una señal de entrada en la soundbar del TVee. Todo lo que se necesita es el cable de conexión de audio que se suministra. Hay dos fuentes probables para una señal — su televisión o una caja de conexión de televisión por cable. (La caja de control para un sistema por satélite sirve de igual forma para este propósito que una caja de cable. Para simplificar la llamaremos caja de cable, pero puede ser cualquiera de ellas.)

La ventaja principal de obtener la señal de la caja de cable es que es más fácil de configurar. Pero si tiene varias fuentes de señal, tales como un reproductor de DVD, además de la señal de cable puede necesitar obtener la señal de la TV de forma que pueda disfrutar del sonido del TVee con todos sus medios de reproducción.

La subwoofer recibe una señal de audio sin cable de la soundbar — sólo debe conectarla a su toma de CA.



¡Encienda el TVee!

Ahora comienza la diversión. Conecte la alimentación de la soundbar, conecte su interruptor de energía y el de la subwoofer. Encienda los otros componentes de su sistema y sintonice un canal habitual. Debería oír el sonido desde el TVee. Si no es así, trate de aumentar el volumen del TVee utilizando los botones del Control de Volumen.

Si la TVee está conectada a la televisión ajuste el volumen utilizando el mando a distancia de la televisión. Si el nivel de volumen cambia, demuestra que el TVee está conectado a una salida "variable". El control de 'silencio' de la televisión también debería funcionar. Esto hace las cosas más fáciles. Puede ignorar la sección "Control del TVee" en la página siguiente.

Si el TVee está conectado a la televisión es probable que también estén funcionando los altavoces de la televisión. La mayoría de las televisiones modernas tienen un sistema para apagar los altavoces internos. Existen centenares de modelos de televisiones de docenas de fabricantes, de forma que es imposible proporcionar instrucciones específicas sobre cómo hacerlo. Pero la mayoría utiliza un procedimiento similar.

Busque en el mando a distancia de su televisión un botón "menu" o "setup". Púlselo y verá un menú en pantalla. Busque una opción que controle funciones de audio y selecciónela. Aquí es donde encontrará probablemente el ajuste para apagar los altavoces internos.

Si no puede apagar los altavoces internos no es un problema. El TVee mejorará enormemente el sonido de los altavoces de la televisión con una respuesta ampliada y una definición mejorada. Sin embargo, para obtener lo mejor del TVee debe hacer que esté más fuerte que la televisión. Utilice los siguientes pasos para ajustar el equilibrio del volumen:

1. Enseñe al TVee a responder a los comandos de aumento y disminución del volumen del mando a distancia de su televisión. (Vea la sección "Control del TVee" para la información al respecto).
2. Disminuya al mínimo el volumen de la televisión utilizando los botones de control en el equipo.
3. Utilice los botones de control del volumen en la soundbar para ajustar el volumen del TVee a un nivel de escucha normal.

Después de este ajuste el TVee debe estar siempre más fuerte que los altavoces de la televisión. Después puede utilizar el mando a distancia de la televisión para ajustar el volumen como lo hace normalmente.

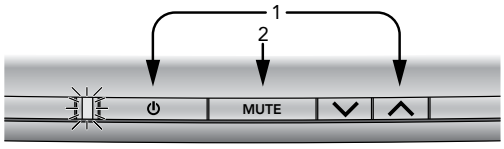
Sintonización fina del TVee

Ahora que estos elementos están conectados y funcionando, es el momento de ajustar la subwoofer para mezclarla con los altavoces de la soundbar de forma que el sistema produzca el sonido natural y equilibrado Boston. Empiece con el control de volumen de la subwoofer en la mitad de su rango de giro. Reproduzca varios materiales fuente — algo de música, una banda sonora de película con efectos especiales dinámicos, algo de diálogo. Ajuste el volumen arriba y abajo un poco desde el punto de salida hasta que tenga un ajuste que produzca un sonido natural con los diversos tipos de material del programa.

Control del TVee

Si el TVee está conectado a una televisión, a una caja de cable o satélite y al cambiar el volumen con el mando a distancia no cambia el volumen del sistema del TVee, la salida del TVee está conectada a una salida de "nivel constante". Con una salida de nivel constante deberá buscar programar el TVee para responder a los códigos del mando a distancia de su mando de televisión, o de cualquier otro mando a distancia que quiera utilizar. El objetivo es poder utilizar un mando a distancia. Debe hacerse de este modo:

Digamos que quiere que el TVee memorice el comando "silencio" de su mando a distancia.



1. Pulse y mantenga pulsados los botones de Encendido y ^ "Subir Volumen" hasta que el indicador de estado destelle en naranja.
2. Pulse el botón que quiere programar para responder a su mando a distancia — en este ejemplo el botón 'silencio'.
3. Dirija su mando a distancia a la parte delantera de la soundbar del TVee desde una distancia de unas 12 pulgadas (30 cm). Pulse y mantenga pulsado el botón de 'silencio' durante un segundo y después suelte el botón durante un segundo. Repita las secuencias de presión y liberación hasta que el indicador de estado se vuelva verde. **CONSEJO**: Sujete el mando firmemente y pulse/suelte lentamente el botón para asegurarse de que el TVee pueda captar la señal remota.

Si el TVee no puede captar la señal del mando a distancia en 20 segundos el indicador destellará en rojo durante 20 segundos más y después volverá al verde. Repita los pasos 1 - 3, teniendo cuidado de sujetar el mando firmemente y pulse el botón lentamente. Repita el proceso para los otros botones del mando a distancia que quiera que memorice el TVee.

Recuerde – El TVee puede memorizar a responder a casi cualquier botón de casi cualquier mando. Decida que mando quiere utilizar – televisión, receptor de satélite, caja de control del cable, etc. – y enseñe al TVee a responder a los botones que quiere utilizar.

Si se equivoca, o quiere eliminar la programación del mando a distancia del TVee por algún motivo, pulse y mantenga pulsados los botones Silencio y Disminuir Volumen hasta que el indicador de estado destelle alternativamente en rojo y en naranja durante unos segundos. **NOTA**: Esto elimina **TODA** la programación del mando a distancia del TVee. Si sólo necesita cambiar la programación de algunos de los botones del TVee, siga los tres pasos anteriores para sobrescribir la programación anterior.

Detalles sobre el TVee

En la mayoría de sistemas después de realizar cualquier programación del mando a distancia necesaria, sólo debe sentarse y disfrutar del sonido. Pero los siguientes detalles le pueden parecer útiles o interesantes.

Energía – Los interruptores de energía de la parte trasera de la soundbar y de la subwoofer pueden dejarse activos. El TVee tiene un sistema automático de potencia en espera. Después de 15 minutos de inactividad los amplificadores se apagan. En cuanto se aplica una señal a las entradas del TVee los amplificadores se conectan de nuevo automáticamente.

Interruptores ID sin cable –Tanto la Soundbar como la subwoofer tienen interruptores ID sin cable. Los diversos ajustes de interruptor cambian la frecuencia de la señal sin cable que la Soundbar envía a la subwoofer. Los dos interruptores deben estar ajustados en la misma posición.

Normalmente no necesitará ajustar nunca estos interruptores. ¿Para qué sirven? Si tiene más de un sistema TVee en su casa puede utilizar ajustes diferentes del interruptor ID sin cable de forma que los sistemas no interfieran entre ellos.

Interruptor del nivel de ajuste – Cambia la sensibilidad de entrada del TVee. Si la salida de su televisión es demasiado baja, puede tener que cambiar el interruptor de nivel de ajuste a "1" para que sea más fuerte. A la inversa, si escucha distorsión en la señal de audio, intente el ajuste "3" para hacer la entrada más suave.

Localización y Solución de Problemas del TVee

La Soundbar no se enciende.

¿Está enchufada la alimentación a una toma de corriente activa?

¿Está la alimentación adecuadamente conectada a la entrada de potencia de la soundbar?

¿El interruptor de potencia del panel trasero está en la posición "on"?

La Subwoofer no se enciende.

¿Está enchufada la subwoofer a una toma de corriente activa?

¿El interruptor de potencia del panel trasero está en la posición "on"?

¿Está fundido el fusible? Sustitúyalo con uno del mismo tipo. Si se funde de nuevo rápidamente la unidad puede necesitar servicio.

No hay sonido desde el TVee.

¿Está la entrada de señal conectada a una salida que esté proporcionando una señal?

¿Están recibiendo energía y están encendidas la soundbar y la subwoofer?

Aumente el volumen de la soundbar del TVee.

Aumente el volumen de la televisión de la caja de cable a la cual está conectado el TVee.

Compruebe el estado de Silencio – ¿está parpadeando el indicador de estado en verde? Pulse el botón de Silencio en la soundbar.

No hay sonido desde la Subwoofer.

Compruebe los puntos de la sección anterior "La subwoofer no se enciende."

Aumente el control de volumen.

Compruebe que la configuración inalámbrica de identificación es el mismo en la barra.

Sonido distorsionado desde la Soundbar.

Cambie el ajuste del interruptor del nivel de ajuste a un número mayor.

Compruebe la fuente de señal para asegurarse de que la distorsión no se origina allí.

Los graves no son suficientemente fuertes.

Aumente el control de volumen de la subwoofer.

Coloque la subwoofer más cerca de una esquina de la sala.

Compruebe que la configuración inalámbrica de identificación es el mismo en la barra.

TVee no memoriza los comandos de mi mando a distancia.

Siga cuidadosamente las instrucciones de programación.

Sujete el mando firmemente y a 12 pulgadas (30 cm) de la parte delantera de la soundbar.

¡Pulse y suelte el botón del mando a distancia lentamente!

Nota: El TVee memoriza casi todos los comandos IR, pero algunos protocolos IR no pueden programarse.

Hay un ruido tipo "pop" cuando apago mi televisión.

Programe que el TVee se encienda y apague con el botón de encendido del mando a distancia de su televisión.

El volumen de los altavoces de mi televisión es más fuerte que mi sistema TVee en todo momento.

Cuando el botón de volumen del mando a distancia se mantiene presionado para que disminuya, su televisión puede cambiar los niveles de volumen más rápido que el TVee. Utilice los botones de la soundbar para ajustar el volumen del TVee al equilibrio correcto con los altavoces de la televisión.

El woofer parece tener interferencias con su señal sin cable.

Trate de cambiar los ajustes de los interruptores de ID sin cable tanto en la soundbar como en la subwoofer.

La subwoofer puede estar demasiado lejos de la soundbar para conseguir una buena señal. Trate de acercarla.

Garantía Limitada

Boston Acoustics garantiza al comprador original de nuestro sistema TVee que está libre de defectos en materiales y mano de obra en sus piezas mecánicas por un periodo de 5 años a partir de la fecha de compra. El periodo de garantía para los componentes eléctricos del TVee es de 1 año.

Es su responsabilidad instalarlo y utilizarlo de acuerdo con las instrucciones suministradas, proporcionar un transporte seguro hasta un representante de servicio autorizado de Boston Acoustics, y presentar la prueba de compra como la factura de venta cuando sea necesario el servicio.

Quedan excluidos de esta garantía los daños que resulten del abuso, del mal uso, de una instalación inadecuada, de accidentes, del transporte, o de reparaciones/modificaciones por parte de cualquiera que no sea un representante de servicio autorizado de Boston Acoustics.

Esta garantía está limitada al producto de Boston Acoustics y no cubre daños de cualquier equipo asociado. Esta garantía no cubre el coste de la retirada o de la reinstalación. Esta garantía queda anulada si se ha eliminado o borrado el número de serie. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y puede tener también otros derechos que pueden variar según el país.

Si parece necesario el servicio

Primero, póngase en contacto con el distribuidor al cual ha comprado el producto. Si esto no es posible, escriba a:

Boston Acoustics, Inc.
100 Corporate Drive
Mahwah, NJ 07430 USA

O póngase en contacto con nosotros por medio de un e-mail a:
support@bostona.com

Le avisaremos rápidamente sobre cualquier acción a tomar. Si es necesario devolver su TVee a la fábrica, rogamos lo envíe prepagado. Después de la reparación, lo devolveremos con portes pagados en los Estados Unidos y Canadá.

Este símbolo que aparece en el producto indica que éste no debe ser eliminado con la basura doméstica. En vez de esto, debe colocarse en un punto de recogida separada para residuos electrónicos o devuelto a un detallista al comprar un producto similar. El fabricante ha pagado para reciclar este producto. Haciendo esto contribuye a reutilizar y reciclar, minimiza los efectos adversos sobre el medioambiente y la salud humana y evita cualquier multa por una eliminación incorrecta.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Ce symbole rencontré sur l'appareil indique les risques résultant des tensions dangereuses.

Ce symbole rencontré sur l'appareil indique que l'utilisateur doit lire toutes les déclarations de sécurité rencontrées dans le guide de l'utilisateur.

Ce symbole rencontré sur l'appareil indique une double-isolation.

Attention !
Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Respectez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
6. Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucun des orifices de ventilation. Procédez à l'installation conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas cet appareil près de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches d'air chaud, cuisinières, ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Ne supprimez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche avec tige de mise à la masse. Une fiche polarisée comporte deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec tige de mise à la masse comporte deux broches et une troisième tige permettant de connecter l'appareil à la masse. La broche large ou la troisième broche est prévue pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise électrique, consultez un électricien afin de procéder au remplacement de la prise obsolète.
10. Évitez de marcher sur le cordon électrique ou de le pincer, en particulier au niveau des prises d'alimentation, des socles des prises d'alimentation et du point de sortie du cordon de l'appareil.
11. N'utilisez que des accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Débranchez cet appareil durant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées.
13. Utilisez du personnel d'entretien qualifié pour tous les travaux de réparation. Une réparation est requise lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière quelconque ; c'est le cas, par exemple, lorsqu'un cordon d'alimentation ou une fiche est endommagé(e), en cas de renversement d'un liquide sur l'appareil ou lorsque des objets sont tombés dans l'appareil par les orifices de ventilation, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou si vous l'avez fait tomber.
14. Maintenez une distance minimale de 50mm à l'avant, à l'arrière et sur les côtés de l'appareil afin de permettre une ventilation suffisante. Il convient de ne pas restreindre la ventilation en couvrant les orifices d'aération ou en plaçant sur ou autour de l'appareil des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
15. Ne placez aucune source de flammes, comme des bougies allumées, sur l'appareil.
16. L'appareil ne doit pas être exposé à des risques d'éclaboussure ou de renversement de liquide. Ne posez dessus aucun objet rempli de liquide, tel que des vases.
17. Le connecteur d'alimentation à l'arrière de l'appareil ou la prise d'alimentation murale doit rester accessible, de manière à pouvoir débrancher l'appareil.
18. Pour débrancher complètement cet appareil du secteur, déconnectez la fiche du cordon d'alimentation du socle de la prise de courant.

Utilisateurs américains :

Remarque : Cet équipement a été testé et a été trouvé conforme aux limites pour un dispositif numérique de Classe B, en vertu de la partie 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour procurer une protection raisonnable contre les interférences négatives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut irradier de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé en respectant les instructions, peut provoquer des interférences négatives pour les communications radio. Toutefois, nous ne pouvons pas garantir qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque effectivement des interférences négatives pour la réception radio ou télé, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger cette interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement dans une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé compétent pour assistance.

Attention : Les changements ou modifications non autorisés apportés au récepteur pourraient avoir pour conséquence d'annuler l'autorité des utilisateurs à faire fonctionner cet équipement.

Utilisateurs canadiens :
Cet appareil numérique de classe B est conforme á la norme NMB-003 du Canada.

Utilisateurs européens :

RLAN - Radio Local Area Network Equipment –
Équipement utilisant le réseau local hertzien

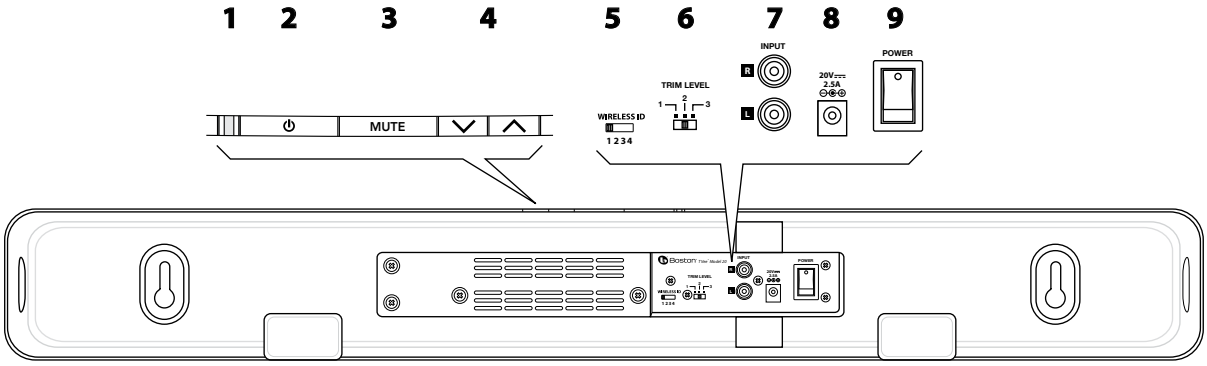
AT	CZ	FI	IS	LT	PT	SE	FR
BE	DK	DE	IE	MT	SK	CH	IT
EE	GR	LV	NL	SI	TR	LU	CY
HU	PL	ES	GB	NO			

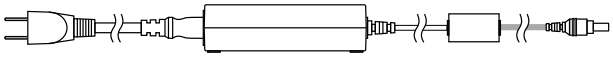
Cet équipement peut uniquement être utilisé à l'intérieur en FR.
Cet équipement ne peut être utilisé qu'au domicile particulier en IT.
Cet équipement est réservé exclusivement à une utilisation privée en LU
L'utilisation de cet équipement n'est pas autorisée dans un rayon de 20 km du centre de Ny-Ålesund en NO.

Par la présente, Boston Acoustics, Inc. 300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960 États-Unis, déclare que ce TVee Model 20 est conforme aux exigences essentielles et autres provisions pertinentes de la Directive 1999/5/EC. Une copie de la Déclaration de conformité (DOC) peut être obtenue auprès de :

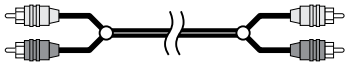
Oliver Kriete
Boston Acoustics, Division of D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11
5653 MA Eindhoven
Pays-Bas

Les composants du système Tvee



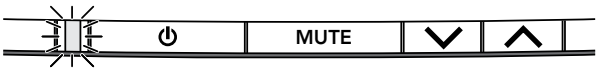


10



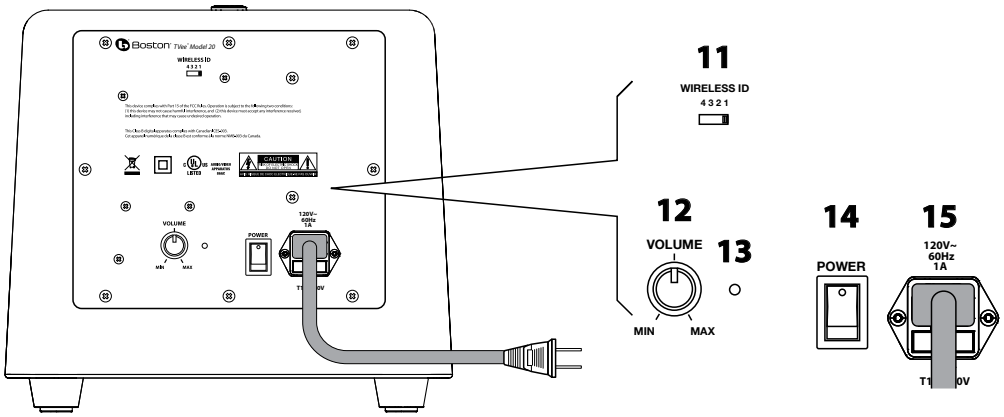
Câble de connexion audio

1 Voyant de fonctionnement – S'illumine en différentes couleurs pour indiquer l'état de fonctionnement. Voir le tableau ci-dessous.
2 Bouton de mise en marche – Vous permet d'activer manuellement le TVee ou de le mettre en mode d'attente.
3 Bouton silence (mute) – Vous permet de couper momentanément le son du TVee.
4 Boutons de hausse et de baisse du volume – Vous permettent de régler manuellement le volume du TVee.
5 Interrupteur de sélection d'ID sans fil – Sélectionne le « canal » du signal sans fil du Haut-parleur de graves. Réglez **11** sur la même position.
6 Interrupteur du niveau de trim – Règle la sensibilité d'entrée du TVee.
7 Entrées – Reçoit le signal d'entrée pour le TVee. Voir la rubrique « Connecter le Tvee » pour de plus amples informations.
8 Entrée d'alimentation – Connectez l'alimentation électrique **10** ici.
9 Interrupteur de marche/arrêt – Allume ou éteint le TVee soundbar. Normalement, il est allumé en permanence.
10 Alimentation électrique – Alimente le soundbar en courant électrique. Branchez-le dans la prise murale et connectez-le à l'entrée d'alimentation **8**.



Voyant de fonctionnement du Soundbar

Vert fixe	Mode marche normal.
Vert clignote une fois	Indique la réception d'un signal de télécommande.
Orange clignotant	TVee est prêt à apprendre une commande à distance.
Orange fixe	Le bouton de contrôle qui apprend une commande de contrôle est sélectionné ; TVee attend une commande IR à apprendre.
Vert clignotant	TVee a appris correctement une commande à distance.
Rouge clignotant	TVee n'a pas réussi à apprendre une commande à distance.
Rouge et orange clignotant	Indique que les codes IR appris correctement effacés.



11 Interrupteur ID sans fil – Sélectionne le « canal » du signal sans fil du Haut-parleur de graves. Réglez sur la même position que **5**.
12 Volume – Règle le volume du Haut-parleur de graves pour l'équilibrer avec le soundbar.
13 Voyant de fonctionnement – S'illumine en vert lorsque le Haut-parleur de graves est actif et en rouge lorsqu'il est en mode d'attente.
14 Interrupteur marche/arrêt – Allume ou éteint le Haut-parleur de graves du TVee. Normalement, il reste allumé en permanence.
15 Cordon d'alimentation – Branchez-le dans une prise de courant.

Spécifications

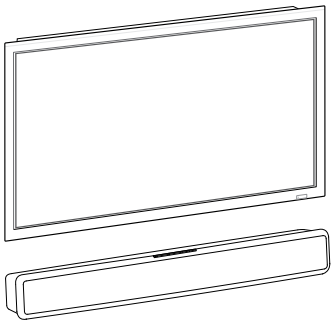
Puissance du système	100 watts pic	
Dimensions (H x L x P)	Soundbar	3¾ x 31 x 4" (95 x 788 x 102mm)
	Haut-parleur de graves	9½ x 10½ x 11" (241 x 266 x 280mm)
Poids	Soundbar	8.4 lbs (3.9kg)
	Haut-parleur de graves	11 lbs (5kg)

À propos de TVee

Nous vous félicitons d'avoir choisi TVee pour votre système de divertissement à domicile. TVee combine le célèbre son Boston à une facilité d'utilisation sans précédent. À partir de deux composants compacts, TVee délivre un son qui ajoutera une dimension toute nouvelle à votre expérience de divertissement télévisuelle. Des amplificateurs puissants et un circuit de traitement sonore 3D vous garantissent des performances époustouflantes. La connexion sans fil entre le soundbar et le haut-parleur de graves facilite l'installation du Tvee — la combinaison idéale de la performance et de l'aspect pratique. Si nécessaire, TVee peut même apprendre les signaux de contrôle à partir de votre télécommande pour une convivialité maximale et un fonctionnement entièrement transparent.

Positionnement du TVee

Vous êtes probablement impatient de commencer à utiliser votre Tvee, alors, ne tardons plus ! Vous devrez tout d'abord positionner les composants du TVee. Le soundbar doit être placé de manière à être centré avec l'écran de la télé ; il peut être positionné en face de celle-ci. Ou bien, si votre télévision est encastrée dans un meuble ayant une étagère directement au-dessus de l'écran, le soundbar peut être placé sur cette étagère. Évitez cependant les endroits partiellement fermés. Ces situations peuvent altérer l'équilibrage sonore naturel du TVee. La partie postérieure du boîtier du soundbar comporte des trous permettant de le suspendre au mur.



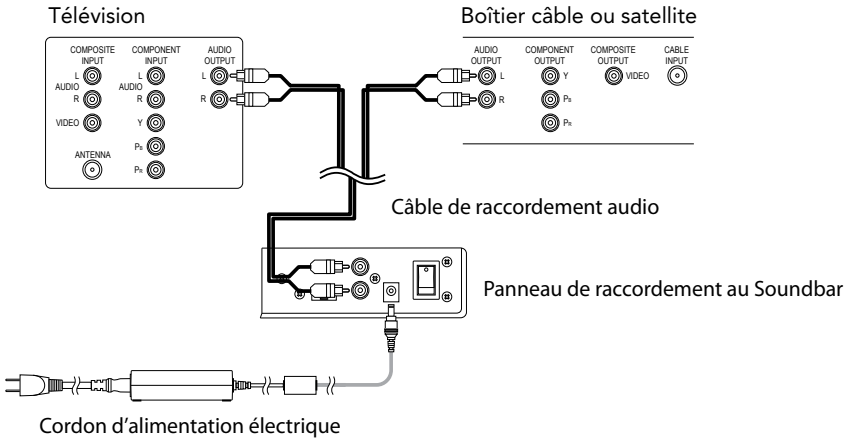
Le positionnement du haut-parleur de graves ne pose pas de problème ; il suffit de le placer pratiquement n'importe où dans la pièce. Étant donné qu'il reçoit son signal sans utiliser de connexion câblée, vous n'avez pas besoin de vous inquiéter des raccordements. Branchez-le simplement dans une prise de courant murale. Le positionnement dans une encoignure peut aider à renforcer la sortie des graves.

Raccordez le TVee

Ensuite, vous devrez obtenir un signal d'entrée dans le soundbar du TVee. Tout ce dont vous avez besoin est le câble de raccordement audio fourni. Il existe deux sources probables de signal – votre télévision ou un boîtier de raccordement de télévision câblée. (Le boîtier de commande d'un système satellitaire peut avoir à cet effet la même fonction qu'un boîtier câble. Par souci de simplicité, nous l'appellerons un boîtier câble, mais il pourrait s'agir de l'un ou l'autre.)

L'avantage principal découlant de l'obtention du signal à partir du boîtier câble est que cela est plus facile à installer. Cependant, si vous avez plusieurs sources de signaux, comme un lecteur de DVD, en plus du signal câblé, vous aurez peut-être besoin de recevoir le signal à partir de la télé, de telle sorte que vous puissiez profiter du son TVee avec tous vos médias.

Le haut-parleur de graves reçoit un signal audio sans fil à partir du soundbar—vous n'avez qu'à le brancher dans votre prise de courant.



Mettez le Tvee en marche !

Maintenant, le fun peut commencer ! Connectez l'alimentation électrique au soundbar, mettez son interrupteur en position de marche, ainsi que celui du haut-parleur de graves. Mettez en marche les autres composants de votre système et branchez-vous sur une chaîne habituelle. Le son devrait provenir de votre TVee. Si ce n'est pas le cas, essayez d'augmenter le volume du TVee à l'aide de ses boutons de contrôle du volume.

Si le TVee est connecté à la télévision, essayez d'ajuster le volume à l'aide de la télécommande de la télévision. Si l'intensité du volume change, cela montre que le TVee est raccordé à une sortie « variable ». La commande 'silence' (mute) de la télécommande de la télévision devrait également fonctionner. Cela devrait vous faciliter les choses, car dans ce cas, vous n'avez pas besoin de consulter la rubrique intitulée « Contrôle du Tvee » sur la page suivante.

Si le Tvee est raccordé à la télévision, il est probable que du son provienne également des haut-parleurs de celle-ci. Avec la plupart des télévisions modernes, il est possible d'éteindre les haut-parleurs internes. Comme il existe des centaines de modèles de télévisions proposés par des douzaines de fabricants, il nous est impossible de vous donner des instructions spécifiques sur la manière de procéder, toutefois, la plupart d'entre eux utilisent une procédure similaire.

La télécommande de votre télévision devrait comporter un bouton « menu » ou « setup » (réglage). Appuyez sur ce bouton et vous verrez un menu s'afficher à l'écran. Cherchez une option permettant de contrôler les fonctions audio et sélectionnez-la. Vous y trouverez probablement le réglage permettant d'éteindre les haut-parleurs internes.

Si vous ne pouvez pas éteindre les haut-parleurs internes, ce n'est pas grave. TVee améliorera considérablement le son émis par les haut-parleurs de la télévision, en procurant une réponse amplifiée et une meilleure définition. Toutefois, pour profiter au maximum de votre Tvee, il est préférable que son niveau sonore soit supérieur à celui de la télévision. Utilisez les étapes suivantes pour ajuster l'équilibrage du volume :

1. Apprenez au TVee à répondre aux commandes d'augmentation et de réduction du volume sur la télécommande de votre télévision. (Voir la rubrique « Contrôle du Tvee » pour des informations sur la manière de procéder.)
2. Baissez à fond le volume de la télévision à l'aide des boutons de contrôle situés sur le poste.
3. Utilisez les boutons de contrôle du volume sur le soundbar pour régler le volume du TVee à un niveau d'écoute normal.

Après ce réglage, le son provenant du TVee devrait toujours être plus fort que celui du haut-parleur de la télévision. Vous pouvez alors utiliser la télécommande de la télévision pour régler le volume comme vous en avez l'habitude.

Réglage fin du TVee

Maintenant que votre Tvee fonctionne normalement, il est temps de régler le haut-parleur de graves de manière à ce qu'il s'incorpore avec les haut-parleurs du soundbar afin que le système produise le son Boston naturel et équilibré. Commencer par régler le volume du haut-parleur de graves au centre de sa plage de rotation. Utilisez une variété de sources sonores, de la musique, la bande sonore d'un film comportant des effets spéciaux dynamiques, un dialogue. Montez et baissez un peu le volume à partir du point de départ jusqu'à l'obtention d'un réglage qui produit un son naturel avec tous les types de programmes utilisés.

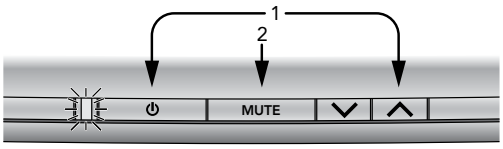
Contrôle du TVee

Si vous avez raccordé votre TVee à une télévision, un boîtier câble ou satellite, et que vos tentatives de modifier le volume à l'aide de la télécommande de votre système n'ont aucun effet sur le volume du système Tvee, c'est que celui-ci est connecté à une sortie à « niveau constant ». Dans ce cas, vous devrez programmer Tvee de manière à ce qu'il réponde aux codes de contrôle à distance de la télécommande de votre télévision, ou de toute autre télécommande que vous souhaitez utiliser. L'objectif est tout simplement de pouvoir utiliser une télécommande. Voici comment procéder :

Si par exemple, vous souhaitez que le Tvee apprenne la commande « silence » (mute) de votre télécommande.

1 Appuyez et maintenez enfoncés les boutons de mise en marche (Power) et ^ « hausse du volume » jusqu'à ce que le voyant de fonctionnement clignote en orange.

2 Appuyez sur le bouton pour lequel vous souhaitez programmer une réponse sur votre télécommande, dans notre exemple, le bouton 'silence' (mute).



3 Dirigez votre télécommande vers l'avant du soundbar du Tvee depuis une distance d'environ 30cm. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton silence (mute) pendant une seconde et relâchez ce bouton pendant une seconde. Répétez cette séquence (appuyer/relâcher) jusqu'à ce que le voyant de fonctionnement devienne vert. **ASTUCE** : Maintenez la télécommande immobile et appuyez/relâchez lentement le bouton pour assurer que le TVee parvienne à capter le signal de la télécommande.

Si le Tvee ne parvient pas à capter le signal de la télécommande en l'espace de 2 secondes, le voyant de fonctionnement clignote en rouge pendant 20 secondes supplémentaires et redevient ensuite vert. Répétez les étapes 1 à 3, en prenant soin de maintenir la télécommande immobile et d'appuyer lentement sur le bouton. Répétez cette procédure pour les autres boutons de votre télécommande, pour les contrôles que vous souhaitez que votre TVee apprenne.

N'oubliez pas – TVee peut apprendre à répondre à pratiquement n'importe quel bouton sur pratiquement n'importe quelle télécommande. Vous décidez de la télécommande que vous souhaitez utiliser – télévision, récepteur satellite, boîtier câble, etc. – et apprenez à TVee à répondre aux boutons que vous souhaitez utiliser.

Si vous faites une erreur, ou si vous souhaitez annuler la programmation de télécommande du TVee pour une raison quelconque, appuyez et maintenez les boutons de 'Silence' (mute) et de Baisse de volume jusqu'à ce que le voyant de fonctionnement clignote alternativement en rouge et en orange pendant 3 secondes. **REMARQUE** : Cette procédure annule **TOUTES** les programmations de télécommande du TVee. Si vous avez seulement besoin de changer la programmation pour certains des boutons du Tvee, suivez les trois étapes ci-dessus pour annuler et remplacer les programmations antérieures.

Informations concernant le TVee

Dans la plupart des systèmes, après avoir effectué les programmations de télécommande nécessaires, vous n'avez plus qu'à vous installer confortablement et à profiter de la qualité du son. Toutefois, vous trouverez peut-être les informations ci-dessous utiles ou intéressantes.

Alimentation – Les interrupteurs d'alimentation à l'arrière du soundbar et du haut-parleur de graves peuvent être laissés en position de marche. Le TVee est équipé d'un système automatique de mise en veille. Après 15 minutes environ d'inactivité, l'amplificateur s'éteint. Dès que les entrées du Tvee reçoivent un signal, les amplificateurs se remettent en marche.

Interrupteurs ID sans fil – Le soundbar et le haut-parleur de graves sont tous deux équipés d'interrupteurs ID sans fil. Les divers réglages de ces interrupteurs modifient la fréquence du signal sans fil que le Soundbar envoie au haut-parleur de

graves. Les deux interrupteurs doivent être réglés sur la même position. Normalement, vous n'aurez jamais besoin de régler ces interrupteurs. Quel est leur fonction ? Si vous avez plus d'un système TVee chez vous, vous pouvez utiliser différents réglages d'Interrupteurs ID sans fil de telle sorte que les systèmes n'interfèrent pas les uns avec les autres.

Interrupteur de niveau de trim – Cet interrupteur permet de modifier la sensibilité d'entrée du TVee. Si la sortie de votre télévision est trop basse, vous aurez peut-être besoin de régler l'interrupteur du niveau de trim sur « 1 » pour augmenter le volume. Par contre, si vous entendez une distorsion dans le signal audio, essayez le réglage « 3 » pour baisser le niveau sonore d'entrée.

Dépannage du TVee

Le Soundbar ne se met pas en marche.

ILe cordon d'alimentation est-il branché dans une prise murale active ?
ILe cordon d'alimentation est-il correctement raccordé à l'entrée d'alimentation du soundbar ?
IL'interrupteur de marche/arrêt du panneau arrière est-il en position de « marche » (on) ?

Le Haut-parleur de graves ne se met pas en marche.

Le haut-parleur de graves est-il branché dans une prise murale active ?
L'interrupteur de marche/arrêt du panneau arrière est-il en position de « marche » (on) ?
Le fusible est-il grillé ? Si oui, remplacez-le avec un fusible du même type. S'il grille à nouveau rapidement, l'appareil a peut-être besoin d'une réparation.

Aucun son ne sort du TVee.

L'entrée du signal est-elle raccordée à une sortie qui envoie un signal ?
Le soundbar et le haut-parleur de graves reçoivent-ils une alimentation électrique et sont-ils en marche ?
Augmentez le volume du soundbar du TVee.
Augmentez le volume de la télévision ou du boîtier câble à laquelle/auquel le TVee est raccordé.
Vérifiez si l'appareil est en mode de silence (Mute) – le voyant de fonctionnement clignote-t-il en vert ? Appuyez sur le bouton de silence (Mute) sur le soundbar.

Aucun son ne sort du Haut-parleur de graves.

Vérifiez les points de la rubrique ci-dessus intitulée « Le haut-parleur de graves ne se met pas en marche ».
Augmentez le volume.
Vérifiez que les interrupteurs ID sans fil sur le soundbar et le haut-parleur de graves sont réglés sur la même valeur.
Vérifiez que le paramètre d'identification sans fil est le même sur la barre.

Le soundbar produit un son distordu.

Changez le réglage du niveau de trim pour une valeur supérieure.
Vérifiez la source du signal pour vous assurer qu'elle n'est pas à l'origine de la distorsion

Les graves ne sont pas assez forts.

Augmentez le volume du haut-parleur de graves.
Placez le haut-parleur de graves plus près d'une encoignure de la pièce.
Vérifiez que le paramètre d'identification sans fil est le même sur la barre.

TVee n'apprend pas les commandes de ma télécommande.

Suivez soigneusement les instructions de programmation.
Maintenez la télécommande immobile et à 30 cm de l'avant du soundbar.
Appuyez et relâchez **lentement** le bouton de la télécommande !
Remarque : Le Tvee apprend pratiquement toutes les commandes IT, mais certains protocoles IR ne peuvent pas être programmés.

J'entends un « bruit sec » lorsque j'allume ma télévision.

Programmez le TVee pour qu'il s'allume et s'éteigne avec le bouton de marche/arrêt de la télécommande de votre télévision.

Le volume des haut-parleurs de ma télévision augmente de manière plus importante que celui de mon système Tvee au cours du temps.

Lorsque le bouton du volume de la télécommande est maintenu appuyé, votre télévision peut changer le niveau du volume plus rapidement que le TVee. Utilisez les boutons du soundbar pour régler le volume du TVee afin d'obtenir l'équilibre correct avec les haut-parleurs de la télévision.

Le Haut-parleur de graves semble voir des interférences avec son signal sans fil.

Essayez de modifier les réglages des interrupteurs ID sans fil sur le soundbar et le haut-parleur de graves.
Il se peut que celui-ci soit trop éloigné du soundbar pour obtenir un signal correct. Essayez de le rapprocher.

Garantie limitée

Boston Acoustics garantit à l'acheteur original de notre système TVee que celui-ci ne comportera pas de défauts, que ce soit au niveau des matériaux utilisés ou de la construction de ses pièces mécaniques, pendant une période de 5 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie en ce qui concerne les composants électriques est de 1 an.

Vous avez la responsabilité d'installer et d'utiliser ces systèmes conformément aux instructions fournies, de procurer un transport sûr et sécurisé auprès d'un représentant autorisé du service après-ventes de Boston Acoustics et de présenter une preuve d'achat sous la forme de votre ticket de caisse, lorsque vous demandez une réparation.

Sont exclus de cette garantie les dommages causés par un usage abusif, un usage incorrect, une installation incorrecte, les accidents, le transport ou les réparations/modifications effectuées par quiconque autre qu'un représentant autorisé du service après-ventes de Boston Acoustics.

Cette garantie se limite à ce produit Boston Acoustics et ne couvre pas les dégâts subis par tout équipement qui lui est associé. Cette garantie ne couvre pas le coût d'un enlèvement ou d'une réinstallation. Cette garantie est nulle si le numéro de série a été enlevé ou effacé. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez aussi bénéficier d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

Si une réparation semble nécessaire

Contactez tout d'abord le revendeur auprès de qui vous avez acheté ce produit. Si ce n'est pas possible, écrivez à :

Boston Acoustics, Inc.
100 Corporate Drive
Mahwah, NJ 07430 États-Unis

Ou contactez-nous par e-mail à :
support@bostona.com

Nous vous informerons rapidement des mesures à prendre. S'il est nécessaire de renvoyer votre TVee à l'usine, veuillez l'expédier en port prépayé. Une fois qu'il aura été réparé, nous le retournerons en port prépayé aux Etats-Unis et au Canada.

Ce symbole rencontré sur le produit indique que celui-ci ne doit pas être éliminé avec les déchets domestiques. À la place, il peut être placé dans une installation de collecte distincte réservée aux déchets électroniques ou renvoyé à un détaillant lorsque vous achetez un produit similaire. Le producteur a payé pour que ce produit soit recyclé. Ces mesures contribuent à la réutilisation et au recyclage, ce qui minimise les effets indésirables sur l'environnement et sur la santé humaine et évitent les amendes pour élimination incorrecte.

300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960 USA
www.bostonacoustics.com

Boston, Boston Acoustics, the Boston Acoustics logo, and TVee are registered trademarks of Boston Acoustics, Inc. Specifications are subject to change without notice.
© 2010 Boston Acoustics, Inc. 142-003832-3